

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

2944092

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatch date
30.06.2021

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004500001 14.06.2021

6) Freight 7) Delivery
Free Unfrank Waggon Carrier
Fr Gut Vehic. foreign
Express Vehic. own
Post

Creation day
29.06.2021

19) Shipping type Truck collect. load 20) Incotems 2010 Free Carrier 21) Packing type 5 PAL 22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 558,5 net 316,8

14) Our Order-No.
25117852

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partrnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty/(s)	+/-	Notes
1	0260.001.070	V03	2510266920	EL Control Unit; ATCU-2-9. 180296856 243014 5011379642	320				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 320
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: S
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 07 LUG 2021
Firma: *[Signature]*

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw. Nr				



N170414103

BVE13384

5894

cHUB/20211018178 4.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukról az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába
belírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on
the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der
Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Béta - Cargo KFT. 6333 Dunaszentbenedek, Kossuth u. 66. Adószám: 22614584-2-03											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 06302021				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-659705															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		130		PAL		CFZ				14,702.000					
										14,702.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 06302021 on				22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders ROBERT BOSCH Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2 CHUB Hatvan, HU1672963 EORI: HU0000003018				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Béta - Cargo KFT. 6333 Dunaszentbenedek, Kossuth u. 66. Adószám: 22614584-2-03				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug				Rendszám Registration number Kennzeichen NAT611		Raksúly Useful load Nutzlast WA767		Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvéető aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 07 JUG 2021 Nicovito via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							